

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 838/2005 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Μαΐου 2005

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 131/2004 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα κατά του Σουδάν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 60 και 301,

την κοινή θέση 2005/411/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2005, περί περιοριστικών μέτρων κατά του Σουδάν και κατάργησης της κοινής θέσης 2004/31/ΚΕΠΠΑ (1),

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η κοινή θέση 2004/31/ΚΕΠΠΑ (2) προβλέπει την επιβολή εμπάργκο στο Σουδάν όσον αφορά τα όπλα, τα πολεμοφόδια και το στρατιωτικό εξοπλισμό, καθώς και την απαγόρευση της παροχής τεχνικής και οικονομικής βοήθειας για στρατιωτικές δραστηριότητες στο Σουδάν. Η απαγόρευση της παροχής τεχνικής και οικονομικής βοήθειας για στρατιωτικές δραστηριότητες εφαρμόστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 131/2004 του Συμβουλίου, της 26ης Ιανουαρίου 2004, όσον αφορά ορισμένα περιοριστικά μέτρα κατά του Σουδάν (3).

(2) Λόγω των πρόσφατων εξελίξεων στο Σουδάν, και ιδίως λόγω των συνεχιζόμενων παραβιάσεων της συμφωνίας κατάπαυσης του πυρός της Ν'djamena της 8ης Απριλίου 2004 και των πρωτοκόλλων της Abuja της 9ης Νοεμβρίου 2004 από όλες τις πλευρές στο Νταρφούρ καθώς και λόγω της παράλειψης της κυβέρνησης του Σουδάν και των επαναστατικών και όλων των άλλων ενόπλων δυνάμεων να συμμορφωθούν με τις δεσμεύσεις που ανέλαβαν και με τα αιτήματα του Συμβουλίου Ασφαλείας, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών ενέκρινε στις 29 Μαρτίου 2005 το ψήφισμα αριθ. 1591 (2005) [εφεξής «UNSCR 1591 (2005)»] για την επιβολή, μεταξύ άλλων, εμπάργκο όπλων και απαγόρευσης παροχής σχετικής βοήθειας κατά όλων των μερών της συμφωνίας κατάπαυσης του πυρός της Ν'djamena και κατά των άλλων εμπόλεμων μερών στο Νταρφούρ. Το ψήφισμα UNSCR 1591 (2005) προβλέπει ορισμένες εξαιρέσεις από το εμπάργκο.

(1) Βλέπε σελίδα 25 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

(2) ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 55· κοινή θέση όπως τροποποιήθηκε από την κοινή θέση 2004/510/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 209 της 11.6.2004, σ. 28).

(3) ΕΕ L 21 της 28.1.2004, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1516/2004 (ΕΕ L 278 της 27.8.2004, σ. 15).

(3) Η κοινή θέση 2005/411/ΚΕΠΠΑ επιβεβαιώνει το εμπάργκο και την απαγόρευση που είχαν προβλεφθεί από την κοινή θέση 2004/31/ΚΕΠΠΑ και περιλαμβάνει διάταξη για συμπληρωματική εξαίρεση από το εμπάργκο όπλων και την απαγόρευση παροχής σχετικής βοήθειας, που επηρεάζει όλα τα πρόσωπα και τις οντότητες στο Σουδάν, ώστε ο κατάλογος των εξαιρέσεων να εναρμονισθεί με το ψήφισμα UNSCR 1591 (2005). Δεδομένου ότι αυτή η εξαίρεση εφαρμόζεται στην απαγόρευση παροχής οικονομικής και τεχνικής βοήθειας, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 131/2004 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(4) Η συμπληρωματική εξαίρεση θα πρέπει να έχει αναδρομική ισχύ από την ημερομηνία έγκρισης του ψηφίσματος UNSCR 1591 (2005),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 131/2004 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

## «Άρθρο 4

1. Κατά παρέκκλιση των άρθρων 2 και 3, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που κατονομάζονται στο παράρτημα, μπορούν να επιτρέψουν την παροχή οικονομικής και χρηματοδοτικής βοήθειας καθώς και τεχνικής βοήθειας σε σχέση με:

α) μη θανατηφόρο στρατιωτικό εξοπλισμό που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική χρήση ή για προστασία ή για προγράμματα δημιουργίας θεσμών των Ηνωμένων Εθνών, της Αφρικανικής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κοινότητας·

β) εξοπλισμό που προορίζεται για επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων από την Ευρωπαϊκή Ένωση, τα Ηνωμένα Έθνη και την Αφρικανική Ένωση·

γ) εξοπλισμό και υλικό ναρκωτικής·

δ) την εφαρμογή της συνολικής ειρηνευτικής συμφωνίας που υπέγραψαν η κυβέρνηση του Σουδάν και το Λαϊκό Απελευθερωτικό Κίνημα/Στρατός του Σουδάν στο Ναϊρόμπι, Κένυα, στις 9 Ιανουαρίου 2005.

2. Δεν θα δοθεί καμία έγκριση για δραστηριότητες που έχουν ήδη λάβει χώρα.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 29 Μαρτίου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Μαΐου 2005.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F. BODEN

---